



BÜRGERMEISTERAMT

Simonswald



11.08.2017, Nr. 16/2017

AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE SIMONSWALD

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Simonswald, Talstrasse 12, 79263 Simonswald
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Stephan Schonefeld
Telefon 07683/9101-0, Telefax 07683/9101-13, e-mail: gemeinde@simonswald.de
Internet: www.simonswald.de

Öffnungszeiten

Rathaus	
Montag bis Freitag	8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag	15:30 – 18:30 Uhr

Selbstverständlich sind nach Absprache auch Termine außerhalb dieser Öffnungszeiten möglich.

Telefonisch sind wir zu erreichen

Montag - Mittwoch	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 15:30 Uhr
Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 18:30 Uhr
Freitag	08:00 – 12:00 Uhr	

Grundbuchamt

Das Grundbuchamt befindet sich seit Mai 2012 beim Amtsgericht Emmendingen, Liebensteinstraße 2, 79312 Emmendingen, Tel. 07641/96587 - 600

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates ist **am Mittwoch, 20. September 2017, 19:00 Uhr**, im Bürgersaal Simonswald. Die Tagesordnung wird an beiden Rathäusern angeschlagen und ist auch im Internet unter www.simonswald.de zu finden. Die Niederschrift über die Sitzung wird zirka 3 Wochen nach der Sitzung ebenfalls im Internet eingestellt. Wir bitten um Verständnis, dass es gelegentlich auch mal später sein könnte. Die Sitzung ist öffentlich. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich dazu eingeladen.

Nächste Ausgabe des Amtlichen Mitteilungsblattes Freitag, 25. August 2017

(Anzeigenannahmeschluss:
Montag, 21. August 2017 12:00 Uhr

Rathauswegweiser

Erdgeschoss

Zimmer 01 Tel. 9101-23 Bürgerbüro
Frau Katharina Weis e-mail: k.weis@simonswald.de

Zimmer 02 Tel. 9101-20 Bürgerbüro, Standesamt
Frau Schätzle Rentenangelegenheiten
Beglaubigungen
e-mail: schaetzle@simonswald.de

Zimmer 03 Tel. 9101-22 Hauptamt, Bauverwaltung,
Frau Biehler Ordnungsamt
e-mail: biehler@simonswald.de

Zimmer 04 Tel. 9101-21 Gemeindekasse
Frau Birgit Weis e-mail: weis@simonswald.de

1. Obergeschoss

Zimmer 10 Tel. 9101-10 Sekretariat Bürgermeister
Frau Reitinger Verbrauchsabrechnung
Amtl. Mitteilungsblatt
e-mail: reitinger@simonswald.de

Zimmer 11 Tel. 9101-10 Bürgermeister
Herr Schonefeld e-mail: schonefeld@simonswald.de

Dachgeschoss

Zimmer 20 Tel. 9101-30 Steueramt, Personalamt,
Herr Disch Friedhofsverwaltung
e-mail: disch@simonswald.de

Zimmer 21 Tel. 9101-31 Rechnungsamt
Herr Scherzinger e-mail: scherzinger@simonswald.de

Bauhof

Herr Seng Tel. 91 97 10

Tourist- Information

Tel. 1 94 33 *Herr Kehrer*
e-mail: simonswald@zweiteaerlerland.de

Schwimmbad

Tel. 1009 *Herr Kirmberger*
freibad.simonswald@web.de

Wassermeister

Herr Schindler Tel. 90 91 09 Handy 0172 6927866
e-mail: info@haustechnik-schindler.de

Amtliche Mitteilungen

Beschlüsse aus der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 26.07.2017

TOP 3 Feststellung der Jahresabschlüsse der Elztal & Simonswäldertal Tourismus GmbH & Co. KG und der Elztal & Simonswäldertal Tourismusverwaltungs GmbH für das Jahr 2016

Der Vorsitzende leitet zur Beschlussfassung zur Feststellung der Jahresabschlüsse über, in denen die Elztal und Simonswäldertal Tourismus GmbH & Co. KG mit einer Bilanzsumme von 323.290,22 € und einem Jahresüberschuss in Höhe von 639,88 € und die Elztal und Simonswäldertal Tourismusverwaltungs GmbH mit einer Bilanzsumme von 40.222,66 € und einem Jahresüberschuss von 753,48 € abschließt. Die **Beschlussfassung** zur Feststellung der Jahresabschlüsse **erfolgt einstimmig**.

TOP 4.1 Anordnung einer Umlegung nach § 46 Abs. 1 BauGB für das Gebiet des Bebauungsplanes „Schloss“, Simonswald

Der **Gemeinderat beschließt einstimmig und ordnet** gemäß § 46 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB) vom 23. September 2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert durch Gesetz vom 29. Mai 2017 (BGBl. I S. 1298) für das Gebiet des Bebauungsplanes „Schloss“ in Simonswald die Umlegung von Grundstücken nach den Vorschriften des ersten Kapitels, Vierten Teils, Ersten Abschnitts (§§ 45 – 79) des Baugesetzbuches **an**.

Die Umlegung trägt die Bezeichnung „Schloss“.

TOP 4.2 Bildung eines beschließenden Umlegungsausschusses im Sinne des § 39 (1) Gemeindeordnung (GemO) zur Durchführung der Umlegung für das Gebiet Bebauungsplan „Schloss“, Simonswald

Der **Gemeinderat beschließt einstimmig** die Einrichtung eines beschließenden Umlegungsausschusses gemäß § 39 ff GemO mit den Mitgliedern Ferdinand Brugger, Michael Schwär, Carina Wehrle, Horst Kolb. Als weiteres Mitglied im Sinne des § 3 BauGB-DVO wird als Beamter des höheren vermessungstechnischen Verwaltungsdienstes Herr Schwarz und als Stellvertreter Herr Wilhelm vom Vermessungsamt, Landratsamt Emmendingen, bestellt. Nach § 5 (1) BauGB-DVO wird mit beratender Stimme als Bausachverständiger Herr Brenner bestellt.

TOP 6 Bauantrag zum Abriss eines bestehenden Wohnhauses bis auf die Kellerdecke und Neubau eines Einfamilienhauses, Flst.Nr. 138/1 Gemarkung Haslachsimonswald

Ohne weitere Diskussion **erteilt der Gemeinderat einstimmig** das Einvernehmen.

TOP 7 Rückbau des vorhandenen Dachstuhls und Garage, Neuaufbau Dachstuhl und Garagenanbau sowie Carport, Flst.Nr. 196/11, Gemarkung Altsimonswald

Ohne weitere Diskussion **erteilt der Gemeinderat einstimmig** das Einvernehmen.

TOP 8 Neubau eines Schaltwerksgebäudes und Abbruch der bestehenden Kleinstation, Flst.Nr.46/13, Gemarkung Obersimonswald

Ohne weitere Diskussion **erteilt der Gemeinderat einstimmig** das Einvernehmen.

TOP 9 Ideenwettbewerb zur Strategie "Quartier 2020 – Gemeinsam.Gestalten."; Beratung und Beschlussfassung über die Teilnahme

Der **Gemeinderat beschließt** die Teilnahme mit den Nachbargemeinden am Ideenwettbewerb „Quartier 2020 - Gemeinsam.Gestalten“ **einstimmig**.

Weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite www.simonswald.de.

Fundbüro

- Schlüsselbund mit Mercedes Autoschlüssel, Haustürschlüssel und Bieröffner, Fundort: Höhe Stegenbrücke
- Einzelner Schlüssel, Fundort: Säglplatz

Informationen des Landratsamtes

Noch Plätze frei für Erwerb der Fachhochschulreife

An den Gewerblichen und Hauswirtschaftlich-Sozialpflegerischen Schulen Emmendingen (GHSE) sind für das kommende Schuljahr noch Plätze frei im Einjährigen Berufskolleg zur Erlangung der Fachhochschulreife (1BKFH) in den Fachrichtungen Technik bzw. Wirtschaft. Aufbauend auf einem mittleren Bildungsabschluss und einer abgeschlossenen Berufsausbildung führt diese Schulart in nur einem Jahr zur bundesweit anerkannten Studienberechtigung an Fachhochschulen oder an Dualen Hochschulen. Möglich ist auch, nach erfolgreichem Abschluss in einem weiteren Jahr an einer Technischen oder Wirtschaftlichen Oberschule die Allgemeine Hochschulreife zu erlangen, die zum Studium aller Fächer an allen Universitäten berechtigt. Interessenten können sich an das Sekretariat der Schule wenden (07641 465 100) oder finden weitere Informationen auf der Homepage der Schule (www.ghse.de).

Japanknöterich nur über die graue Tonne entsorgen

Im Mitteilungsblatt wurde Ende Juli über die Entsorgung von befallenen Pflanzen und bestimmten eingewanderten Pflanzen informiert. Ergänzend dazu teilt das Landratsamt mit, dass beim Japanknöterich die gesamte Pflanze nur über die graue Tonne entsorgt werden darf, um eine weitere Verbreitung zu vermeiden. Japanknöterich oder Teile dieser Pflanze werden also nicht auf den Grünschnittplätzen angenommen.

Oberprechtaler Pfarrgarten öffnet für Besucher

Bei der Aktion „Tag der offenen Gartentür“ ist am Sonntag, 13. August 2017 von 12 bis 17 Uhr der Pfarrgarten in Elzach-Oberprechtal in der Triberger Straße 11 für Besucher geöffnet. Der Pfarrgarten befindet sich an der Straße von Oberprechtal Richtung Schonach beim zweiten Haus rechts nach der Kirche. Er ist als Bauerngarten an der Elz angelegt und wird seit vielen Jahrzehnten ehrenamtlich bewirtschaftet. Derzeit bestellen fünf Gärtnerinnen den Garten in separaten Parzellen, in denen unter anderem Heilkräuter wachsen und Hochbeete angelegt sind. Bei den Wegen wurden alte Baustoffe verwendet.

Altmedikamente nicht in die Mülltonne werfen

Abgelaufene und restliche Medikamente aller Art werden im Landkreis Emmendingen beim Schadstoffmobil angenommen, sie dürfen **nicht** über die graue Tonne entsorgt werden. Immer wieder ist in Zeitungen und Zeitschriften oder auch im Internet zu lesen, dass alte Medikamente in die graue Tonne gehören. Selbst das Umweltministerium veröffentlicht dies so. Das gilt fast überall in Deutschland, jedoch **nicht** im Landkreis Emmendingen und im Ortenaukreis. Der Grund: Die Abfälle aus den grauen Tonnen in diesen beiden Landkreisen werden in der Mechanisch-Biologischen Anlage auf dem Kahlenberg behandelt. Dabei könnten sich Medikamentenbestandteile lösen und später in Kläranlagen gar nicht oder nur teilweise aus dem Wasser entfernt werden. Dies führt zu Gewässer- und Bodenbelastungen und Problemen für die Umwelt. Deshalb dürfen Medikamente im Landkreis Emmendingen und im Ortenaukreis nicht in der grauen Tonne landen. Die alten Medikamente sollten daheim gesammelt und bis zur Abgabe beim Schadstoffmobil aufbewahrt werden. Das Schadstoffmobil kommt im Oktober wieder in jede Gemeinde. Zusätzlich steht das Sammelfahrzeug auch immer am ersten und zweiten Samstag im Monat an zwei Orten im Landkreis. Die genauen Termine und Standorte stehen im Abfallkalender und im Internet unter www.landkreis-emmendingen.de, telefonische Informationen gibt es außerdem bei der Abfallwirtschaft unter Telefon 07641 451 9700.

Tourismus & Freizeit

Wie wäre es mit

Eintrittskarten für Konzerte, Musicals, Kabarett und viele Veranstaltungen mehr

- Was Ihr Wollt und Rumpelstilzchen – Freilichtbühne Breisach
- DFB-Pokal - 1. FC Rielasingen-Arlen - Borussia Dortmund – Freiburg
- Zirkus Charles Knie - Freiburg
- BADEN MESSE 2017 - Freiburg
- OTTO - HOLDRIO AGAIN – Freiburg
- Christian Ehring - Keine weiteren Fragen – Freiburg
- Witz vom Olli - Denzlingen
- Kaya Yanar - "Planet Deutschland Tour 2017" - Teningen
- SEVEN - Live Tour 2017 - Freiburg
- Ernst Hutter & die Egerländer Musikanten – Freiburg
- Variété am Seepark – Freiburg
- SWR1 Pop & Poesie in Concert - Teningen
- Mario Barth - Männer sind bekloppt, aber sexy! – Freiburg
- BÜLENT CEYLAN – KRONK – Freiburg
- BÜLENT CEYLAN – Lassmalache – Offenburg
- Anne-Sophie Mutter & Lambert Orkis – Freiburg
- Sascha Grammel - ICH FIND'S LUSTIG - Wer diese Karte aufisst, hat keine mehr! – Rust
- Kastelruther Spatzen – OPEN AIR 2018 - Glottertal
- Stadtführungen Freiburg und GANTER Brau-Erlebnis Führungen

direkt in der Tourist Information buchbar!
..und ganz viele Veranstaltungen mehr!

Von Rock, Pop, Klassik hin bis zu Volksmusik. Bitte beachten Sie die aktuellen Plakataushänge oder fragen Sie einfach in der Tourist Information. Wir informieren Sie gerne

Samstags ist von 10:00 – 12:00 Uhr geöffnet!

Gasthaus Rössle als „Qualitätsgastgeber Wanderbares Deutschland“ ausgezeichnet

Qualitätsversprechen für Wandergäste erneuert



ZweiTälerLand
Elztal & Simonswäldertal
im Herzen des Schwarzwaldes



Wandern ist „IN“. Somit steigt auch die Nachfrage nach wandergerechten Unterkünften und Gastronomiebetrieben. Wenn Ihnen das Schild „Qualitätsgastgeber Wanderbares Deutschland“ vom Deutschen Wanderverband entgegenprangt, dann können Sie sicher sein, dass Wandergäste hier besonders willkommen sind.

ZweiTälerLand Tourismus Geschäftsführerin Ulrike Schneider freute sich, Manuel Häringer vom Gasthaus Rössle in Elzach dieses Zertifikat erneut überreichen zu können. Die Erstzertifizierung fand vor drei Jahren statt. Zeit das Qualitätsversprechen zu erneuern und an den Standards weiter fest zu halten.

Deutschlandweit legt das Gütesiegel "Qualitätsgastgeber Wanderbares Deutschland" Standards für den Wanderer fest und hat für die Wanderregion einen dreifachen Nutzen. Die Qualität der Gastgeber wird verbessert, der Wandergast erhält eine Entscheidungshilfe bei der Wahl des Reiseziels und die Wanderregionen zeichnen sich durch dieses Siegel aus und erlangen einen Wettbewerbsvorteil.

Um dieses Gütesiegel zu erhalten, wird der Betrieb nach 23 Kern- und 18 Wahlkriterien getestet. Dabei müssen alle Kernkriterien und mindestens neun Wahlkriterien erfüllt werden. Die Kernkriterien unterscheiden sich in wandertechnische (Nähe zum Wanderwegenetz, Lunchpakete für die Wanderung, Trockenmöglichkeiten für die Ausrüstung), unterkunftstechnische (kurzfristige Aufnahme von Gästen, Buchung per Brief, Mail und Internet) und allgemeine Fragen (Fahrpläne ÖPNV, Informationen zu Sehenswürdigkeiten).

Die Wahlkriterien zielen ebenso auf wanderspezifische (Angebot an geführten Wanderungen, wandertouristische Weiterbildung der Mitarbeiter, Ablageschalen für Wanderschuhe) und allgemeine Fragen (Angebot an vegetarischen Speisen, Nichtraucherzimmer) ab.

Neben dieser Zertifizierung führt ZweiTälerLand Tourismus ebenfalls die Sterne-Klassifizierung von Ferienwohnungen und Privatzimmern des Deutschen Tourismusverbandes durch.

Interessierte Betriebe können in der Geschäftsstelle von ZweiTälerLand Tourismus Infos erfragen, Tel. 07685-19433 oder info@zweitaelerland.de

Geführte MTB-Tour Tour nach Mühlenbach

Die nächste geführte MTB-Tour von Peter Behrmann und Christian Bronner findet statt am: Sonntag, 20. August 2017 um 14 Uhr. Die Tour führt von Elzach über den Galgen zum Finsterkapf nach Mühlenbach. Dort ist eine Einkehr (Selbstzahlerbasis) geplant. Zurück geht's über den Kaiserhof zum Flachenberg weiter zur Eckstraße und zurück nach Elzach. Eine gute Fahrtechnik und viel Kondition sind auf dieser Tour gefragt. Für die Mühen entschädigen tolle Aussichten und verspielte Wege. Länge: 35 km, 800 Höhenmeter. Treffpunkt: Parken an der Elz in Elzach. Die Teilnahme bei allen Touren ist kostenlos. Die Teilnahmebedingungen sind zu beachten.

Das komplette Programm und weitere Infos sind zu finden unter: www.zweitaelerland.de.

Brunch auf dem Bauernhof

Naturpark
Südschwarzwald e.V.



Regional genießen für den Schwarzwald

Auf 16 Höfen im Naturpark Südschwarzwald ließen sich beim Brunch auf dem Bauernhof am 6. August 2017 rund 3.000 Gäste mit regionalen Produkten verwöhnen. Staatssekretärin Friedlinde Gurr-Hirsch MdL besuchte den Breitnauhof im Münstertal und freute sich, „dass diese Veranstaltung den Menschen die Arbeit unserer bäuerlichen Familienbetriebe auf genussvolle Art näher bringt“.

Rustikal frühstücken neben Weide und Stall, in Höhenlagen mit grandiosen Schwarzwaldblicken oder mitten im Dorf. Der 12. Brunch auf dem Bauernhof lockte am Sonntag, 6. August 2017, rund 3.000 Gäste auf 16 landwirtschaftliche Betriebe im Naturpark Südschwarzwald. Dabei ließen sich die Besucher mit regionalen Spezialitäten verwöhnen und auf Hofrundgängen erfuhren sie, wie eng ihr Einkauf mit der Bewahrung der Kulturlandschaft zusammenhängt. Denn auch der Brunch ist „Landschaftspflege mit Messer und Gabel“. Wie die Wertschätzung bäuerlicher Arbeit stetig gefördert werden kann, diskutierten anlässlich des Brunchs Vertreter der Politik auf dem Breitnauhof im Münstertal. Der Naturpark Südschwarzwald lud dort zu seiner jährlichen Zentralveranstaltung ein. Die Lage des Hofes auf knapp 1.000 m im Belchegebiet ist ein gutes Beispiel für die herausfordernde Arbeit der Landwirte in den Höhenlagen des Schwarzwalds. „Wir halten mit einer Hinterwälder-Mutter-kuherde und Ziegen rund 36 ha offen, davon sind 70 % Steillagen“, erklärte Stefan Schneider, Juniorchef des Breitnauhofs. Beim Brunch, den sie alle zwei Jahre in Kooperation mit dem S'Bure-Hof im Münstertal veranstalten, ließen sich gut 200 Gäste verwöhnen und informieren. „Immer dann, wenn die Verbraucher in Baden-Württemberg auf Lebensmittel aus heimischer Produktion zurückgreifen, ist das gut für unsere Bauern und gut für unser Land“, so Staatssekretärin im Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz (MLR) Friedlinde Gurr-Hirsch auf dem Breitnauhof. „Eine Veranstaltung wie der Brunch auf dem Bauernhof bringt Menschen die Arbeit unserer bäuerlichen Familienbetriebe auf genussvolle Art näher und trägt zur Wertschätzung bei“. Dieses Ziel haben auch erfolgreiche Angebote wie die Käseroute, die Naturpark-Märkte oder die Naturpark-Wirte. Diese vermitteln, „dass hier hochwertige Produkte von der Landwirtschaft verarbeitet und vermarktet werden“, erläuterte Landrätin Marion Dammann und Vorsitzende des Naturparks. Erfolgsprojekt sind außerdem die inzwischen 17 Naturpark-Schulen, die den Stundenplan der Jüngsten um die Themen Natur und Kultur der Heimat sowie Nachhaltigkeit erweitern. Um die Kinder auch für den Umgang mit Lebensmitteln zu sensibilisieren, startet Baden-Württemberg 2018 für die 3. Klasse das flächendeckende Projekt 'Ernährungsführerschein', informierte die Staatssekretärin. „Mit dem Kauf von einem Liter Schwarzwaldmilch werden zwei Quadratmeter Schwarzwald offen gehalten“, verdeutlichte Rosa Karcher, Präsidentin des Landfrauenverbandes Südbaden, die Auswirkung eines bewussten Einkaufs. Um die landwirtschaftlichen Betriebe zu erhalten, sei die stetige Förderung des Bewusstseins für regionale und saisonale Lebensmittel besonders wichtig. Neben der Sensibilisierung für regionalen und saisonalen Einkauf sollte jedoch auch der Berufstand „mit entsprechenden Imageaktionen unterstützt werden“, wünschte sich Bürgermeister Rüdiger Ahlers von der Gemeinde Münstertal. Denn „was das Leben der Landwirte manchmal schwer macht, ist auch die fehlende Achtung der Bevölkerung vor der Arbeit der Landwirte“, ergänzte Bernhard Bolkart, Vizepräsident des Badischen Landwirtschaftlichen Hauptverbands (BLHV). In diesem Zusammenhang wies Gurr-Hirsch auf die breit angelegte Regionalkampagne Baden-Württembergs hin: Natürlich.VONDAHEIM. Das besondere an der

Kampagne sei, dass nicht nur die Produkte, sondern vor allem die Menschen, die sie produzieren, im Mittelpunkt stünden. „Vertrauen hat man, wenn man weiß, wer hinter einer Sache steht“, so die Staatssekretärin. Der Brunch auf dem Bauernhof findet seit zwölf Jahren alljährlich am ersten Augustsonntag in den sieben Naturparks in Baden-Württemberg statt. Im Naturpark Südschwarzwald ist er ein Gemeinschaftsprojekt des Naturparks zusammen mit dem Landfrauenverband Südbaden, dem Badischen Landwirtschaftlichen Hauptverband und der Landesarbeitsgemeinschaft „Urlaub auf dem Bauernhof“. Nächster Termin ist der 5. August 2018. Weitere Informationen gibt es unter www.naturpark-suedschwarzwald.de und www.von-daheim.de.

Schule & Kindergarten

Zum Bildungsaufstieg ans BSZ Waldkirch

Die Beruflichen Schulen des Landes weisen ein breitgefächertes Bildungsangebot auf, das insbesondere Abgängern von Haupt- und Realschulen vielfältige berufsorientierte Qualifizierungsmöglichkeiten eröffnet. Eine solche Bildungseinrichtung ist auch das Berufliche Schulzentrum Waldkirch (BSZ). „Kein Abschluss ohne Anschluss“ lautet eines der Mottos der Kreisberufsschule. In der Tat können Hauptschüler die BSZ-Wirtschaftsschule besuchen und dort in zwei Jahren die Mittlere Reife erwerben. Anschließend besteht die Möglichkeit, in weiteren zwei Jahren in einer der drei Berufskollegsparten die Fachhochschulreife zu erlangen. Wem dieser Bildungsaufstieg nicht genügt, der kann direkt daran anknüpfend sich für die Wirtschaftsoberschule anmelden und nach zwei Jahren (bei besonderen Leistungen auch bereits nach einem Jahr) die Abiturprüfung ablegen. Alternativ kann nach der Mittleren Reife auch eines der beiden Beruflichen Gymnasien besucht werden, das den erfolgswilligen Jugendlichen in drei Jahren zum Vollabitur führt.

Unter den zahlreichen Absolventen, die jetzt am BSZ einen Schulabschluss erreicht haben, finden sich auch fünf Schülerinnen und Schüler aus Simonswald:

Das **Berufskolleg (BK II)**, das auf dem mittleren Bildungsabschluss aufbaut und bis zur Fachhochschulreife führt, schloss Moritz Stratz erfolgreich ab.

In der **Wirtschaftsschule** erwarben die ehemaligen Hauptschüler Ellena Gehr und Nicole Stockburger nach zweijähriger Schulzeit die mittlere Reife. Carina Heitzmann erhielt für ihre besonders guten Leistungen ein Lob.

Die einjährige **Berufsfachschule für Metall** konnte Marlon Moßmann überaus erfolgreich absolvieren. Für seine besonderen Leistungen wurde er von Schulleiterin Barbara Berhorst mit einem Preis ausgezeichnet.

Am BSZ haben jetzt rund 400 Jugendliche weiterqualifizierende Schulabschlüsse erreicht. 213 davon erwarben eine Studienberechtigung, entweder das Abitur, das zu einem beliebigen Studium an einer Universität berechtigt oder die Fachhochschulreife („Fachabitur“), die den Zugang zu den Fachhochschulen eröffnet. Fast alle Waldkircher Schulabsolventen sind mit Lehrstellen oder mit weiterführenden Schulplätzen versorgt oder haben sich an einer Hochschule eingeschrieben.

Diese Angaben und Pressemitteilungen erhalten wir von den Schulen. Weitere Schulabgänger sind uns derzeit nicht bekannt. Gerne können wir diese aber in der nächsten Ausgabe veröffentlichen. Falls gewünscht melden Sie sich bitte bei Veronika Reitingner, Sekretariat, Tel. 07683/9101-10, E-Mail gemeinde@simonswald.de

Dies und das



Gemeinde Winden im Elztal Landkreis Emmendingen

Bei der Gemeinde Winden im Elztal (ca. 2.800 Einwohner) ist zum frühestmöglichen Zeitpunkt die Stelle eines/einer

Hausmeister/in und Mitarbeiter/in Bauhof

zu besetzen.

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

Der Tätigkeitsbereich umfasst im Wesentlichen:

- Allgemeine Hausmeistertätigkeiten
- Überwachung und Instandhaltung der Schulgebäude sowie der Mehrzweckhallen und deren technischen Anlagen
- Überwachung und Instandhaltung der gemeindeeigenen Gebäude
- Winterdienst und Schließdienste
- Pflege und Instandhaltung der Grünanlagen und der dazugehörigen Außengelände
- Betreuung von Hallen-Veranstaltungen und die Verantwortlichkeit für Veranstaltungen

Die Gemeinde behält sich im Rahmen ihrer Organisationshoheit eine Erweiterung und Umstrukturierung des Aufgabengebiets vor.

Wir erwarten:

- Eine abgeschlossene Ausbildung in einem handwerklichen Beruf
- Selbständiges und verantwortungsbewusstes Arbeiten, technisches und handwerkliches Geschick sowie EDV-Kenntnisse
- Führerschein Klasse C,
- Sozialkompetenz und Teamfähigkeit
- Freude im Umgang mit Menschen, insbesondere mit Kindern und Jugendlichen

Die Bereitschaft zu flexibler Arbeitszeit, wie Wochenend- und Abendeinsatz bei Veranstaltungen in den Mehrzweckhallen werden vorausgesetzt. Die Arbeitsbedingungen und die Entlohnung richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst – TvöD –.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen bis zum 01.09.2017 an das Bürgermeisteramt Winden im Elztal, Bahnhofstraße 1, 79297 Winden im Elztal. Für Rückfragen oder ein Gespräch stehen Ihnen Herr Bürgermeister Klaus Hämmerle, Tel.: 07682 9236-0 oder Herr Andreas Schultes, Tel.: 07682 9236-22 gerne zur Verfügung.

Technische Betriebswirte

Die Lehrgänge zum „Technischen Betriebswirt IHK“ starten am IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein am Standort Offenburg am 6. September sowie am Standort in Freiburg am 4. Oktober 2017.

Die berufsbegleitende Weiterbildung wendet sich an Industriemeister, Technische Fachwirte, Medienfachwirte, staatlich geprüfte Techniker und Ingenieure.

Technische Betriebswirte übernehmen Führungsaufgaben an der Schnittstelle von Technik und Betriebswirtschaft. Der Lehrgang vermittelt die Grundlagen wirtschaftlichen Handelns, Einsicht in betriebliche Abläufe, Management und Führungskompetenzen. Die

Teilnehmer erwerben Kenntnisse und Fertigkeiten für eine selbständige Leitung von Abteilungen und Betrieben.

Näheres, kostenlose Beratung und Informationsmaterial gibt es beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, 0761/2026-0 und 0781/9203-0, e-Mail info@ihk-bz.de oder www.ihk-bz.de. Lehrgänge weiterer Bildungsdienstleister unter www.wis.ihk.de

Telefon- und Kommunikationstraining

Das IHK-Bildungszentrum Freiburg (Schnewlinstraße 11-13) bietet am 28. September 2017 ein Telefon- und Kommunikationstraining an. Das Seminar richtet sich an Mitarbeiter/-innen aus allen Branchen, die täglich am Telefon kommunizieren. Ein Training für Neueinsteiger und auch für alte Hasen, die auf den neuen Stand kommen oder ihr Wissen auffrischen wollen.

Das Telefon spielt im heutigen Tagesgeschäft eine sehr große Rolle. Selten bekommt man eine zweite Chance für den ersten Eindruck. Alle Mitarbeiter sind bei jedem Telefonat die Visitenkarte des Unternehmens. Die Teilnehmer lernen in diesem Training, wie der Kunde professionell am Telefon begrüßt, weiter geleitet oder auch vertröstet wird.

Dieses Seminar kann mit 30% oder 50% durch das Ministerium für Finanzen und Wirtschaft Baden-Württemberg aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds gefördert werden.

Näheres, kostenlose Beratung und Informationsmaterial gibt es beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, Telefon 0761/2026-0, e-Mail info@ihk-bz.de oder www.ihk-bz.de.

Bilder Ferienprogramm Simonswald



Vereinsnachrichten

Ortsverein Simonswald



Erfolgreiche Blutspendenaktion beim DRK OV Simonswald

Am Montag, 31.07.2017, machte der DRK-Blutspendedienst seinen zweiten Halt in diesem Jahr in Simonswald.

Von 15.30 Uhr bis 19.30 Uhr waren Alle aufgerufen um Blut zu spenden und damit Menschen zu helfen.

Viele Spendenwillige nutzten die Gelegenheit uns bei dieser Aktion zu unterstützen, erfreulicherweise waren darunter auch wieder Erstspender.

Insgesamt kamen 153 Spendenwillige, darunter 5 Erstspender und es gab 5 Rückstellungen.

Vielen herzlichen Dank!

Poltergeschirr abzugeben

Wir räumen unser Flohmarktlager und haben 3 Kisten angeschlagenes Geschirr, gegen eine kleine Spende abzugeben.

Bei Interesse, freuen sich auf Ihren Anruf:

Helma Wehrle 07683.1374 oder
Christine Proß 07683.930077

Wir suchen noch Lagerräumlichkeiten, als Zwischenlager, für unsere Flohmarktartikel.

Wallfahrt zum Dreifaltigkeitsberg - Spaichingen



für die Ältere Generation unserer Seelsorgeeinheit

- Kaffeepause
- Eucharistiefeyer mit Pfarrer Fehrenbacher
- Rückfahrt: Einkehr im Gasthaus Waldrast, Vöhrenbach

Termin: Dienstag, 12. September 2017

Preis: Busfahrt 20 €

Abfahrt: Haltestellen talaufwärts

10:40 Uhr Adler 10:45 Uhr Rathaus 10:50 Uhr Eichhof
10:55 Uhr Rebstock 11:00 Uhr Engel

Rückkehr: ca. 19.30 Uhr

Info über weitere Zustiegemöglichkeiten und Anmeldung bis 02. September 2017

Primus Schuler Tel. 07683/1276
Elisabeth Stratz Tel. 07683/1278

Herzliche Einladung!

Neu: Dauerkarte SG Simonswald / Obersimonswald



Die SG Simonswald / Obersimonswald bietet als besonderen Service für alle Fußballfreunde eine Dauerkarte für die Heimspiele an. Mit der Dauerkarte sparen Sie zweimal Eintritt bei Heimspielen. Diese gilt für die kommende Saison 2017/2018. Die Dauerkarte erhalten Sie über unsere Vorstandsmitglieder beider Vereine.

Die Karte kostet: für Nichtmitglieder 52,- €
für Mitglieder 40,- €

SG Simonswald / Obersimonswald

Dauerkarte

Max
Mustermann



Gültig für alle Punktspiele in der Saison 17/18
(Karte nicht übertragbar) Nr.

Schlossberghock

Danke



Auch in diesem Jahr möchte sich die Festgemeinschaft des Simonswälder Schlossberghock bei allen Festbesuchern für die gelungene Veranstaltung recht herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt der Gemeinde für die Bereitstellung des Festgeländes. Und unserem Bürgermeister Stephan Schonefeld, der in diesen Jahr zum ersten Mal den Fassantrieb übernahm.

Außerdem möchten wir uns bei allen Spendern der Tombolapreise und bei allen hier nicht namentlich aufgeführten Firmen und Personen bedanken, die uns im Vorfeld und über die Festtage in irgendeiner Weise unterstützt haben.

Ein besonderer Dank gilt den Anwohnern rund um das Festgelände für ihr Verständnis, falls Sie durch den Festbetrieb, gleich welcher Art, gestört wurden.

Über die zahlreichen Besucher haben wir uns sehr gefreut und sagen ein herzliches Vergelt's Gott.

**Festgemeinschaft des
Simonswälder Schlossberghock**

Wohnungssuche

Junger alleinstehender Mann sucht 2-Zimmer-Wohnung in Simonswald ab sofort. Tel. 0172 1085173

3 Zi-Wohnung in Obersimonswald zu vermieten

ca. 78qm, 2 Schlafzimmer, Wohnzimmer, Einbauküche, Bad mit Badewanne, Terrasse. 400 € kalt incl. Carportplatz zzgl. NK, falls gewünscht Garage möglich. Tel. 01743069774

**Sommer-Urlaub
21.08.17 – 08.09.17**

Praxis Dr. med.
Christiane Kölln
79263 Simonswald
Poststraße 1
Tel. 07683/634
Die Vertretung übernimmt
Herr Dr. Erbes

Jetzt anmelden!

b
BILDUNGSWERK
der Erziehung Freiburg
2. Bildungsweg

www.zweiter-bweg.de
- Abitur in 3 Jahren -

Aufnahmeprüfungen
am 7. und 8. September 2017
Es gibt noch freie Plätze!

Mehr Informationen unter
www.kolping-kolleg.de

Förderung:
- elternunabhängiges
Schüler-BAföG möglich!

Kolping Kolleg Freiburg
Hildstraße 39
Tel.: 0761/ 706735
info@kolping-kolleg.de

Für die vielen Glückwünsche zu meinem

85. Geburtstag

möchte ich mich herzlich bedanken!

Elisabeth Wehrle
Obertalstraße 20



**PAUL-GERHARDT-GEMEINDE
EVANG. KIRCHE KOLLNAU**



So., 13.08.	10:00 Uhr	Sommerkirche in Waldkirch (Pfrin. Wagner)
Do., 17.08.	14:30 Uhr	Seniorencafé im Gemeindehaus
So., 20.08.	09:30 Uhr	Gottesdienst (Präd. Uth)
So., 27.08.	09:30 Uhr	Gottesdienst (Pfr. Lepper)

Kirchliche Mitteilungen aus der Seelsorgeeinheit

**Mittleres Elz- und Simonswäldertal
Gutach, Bleibach, Siegelau, Unter- und
Obersimonswald mit Wildgutach**
79261 Gutach, Alexanderstr. 9; Tel.: 07681-7113
www.kath-theses.de

12.08.2017 – 27.08.2017

Nachhilfe - Ferienkurse
Mathe (auch Oberstufe), Englisch, Deutsch
Rückenwind 04. - 08.09.2017
07681 - 49 14 24 Lange Str. 28, 79183 Waldkirch

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu unserer

Goldenen Hochzeit

bedanken wir uns recht herzlich

Besonderen Dank geht:

- ☼ an unsere Kinder mit Familie
- ☼ an unsere Verwandten und Bekannten
- ☼ an die Nachbarn für den schönen Polterabend
- ☼ an Herrn Bürgermeister Stephan Schonefeld
- ☼ an Pater Tijo Thomas für die feierliche Meßfeier
- ☼ an Herrn Rauss und Sängerinnen sowie an die Ur-AH für die Gestaltung des Gottesdienstes
- ☼ an den Brauchtumsverein
- ☼ an die Gymnastikgruppe
- ☼ an die Sportfreunde Obersimonswald
- ☼ an den Schwarzwaldverein
- ☼ an die Sparkasse Freiburg-Nördlicher Breisgau
- ☼ an das Team vom Gasthaus Rebstock für die gute Bewirtung

Ewald und Sofie Schätzle
Oberer Herrenstein 13

Maria Himmelfahrt – Kräutersegnung

Am 15. August feiert die Kirche das Fest der Aufnahme Mariens in den Himmel. An diesem Tag werden Blumen und Kräuter gesegnet. Die Kräutersegnungen finden in den Gottesdiensten am Samstag, 12.08.2017 um 18:30 Uhr in Gutach, am Sonntag, 13.08.2017 um 9:00 Uhr in Obersimonswald und am Dienstag, 15.08.2017 um 18:30 Uhr in Bleibach statt.

Außerdem finden auf dem Hörnleberg Gottesdienste mit Kräutersegnung am Dienstag, 15.08.2017 um 10:00 Uhr, 11:30 Uhr und um 14:30 Uhr statt.

Öffnungszeiten Pfarrbüros während der Ferien

Das Pfarrbüro in Simonswald ist am Montag/Mittwoch 14./16. August geschlossen.

Das Pfarrbüro in Gutach ist am Donnerstag 17. August ganztags geschlossen.

Am Montag, 4. September ist das Pfarrbüro Simonswald geschlossen.

Kinder-Kirchen-Abenteuer

Wir basteln, spielen, singen und Kochen rund ums Thema „Leben wie Nomaden – Sara und Abraham“

Am Donnerstag, 7. September 2017 in Gutach (Unterkirche) oder am Freitag, 8. September 2017 in Untersimonswald (Gemeindehaus) jeweils von 9:00 bis 13:00 Uhr (mit Frühstück und Mittagessen)
Kostenbeitrag: 3,00 €, Alter: 6-11 Jahre (Schulanfänger bis Fünftklässler)

Anmeldung über die Pfarrbüros in Kollnau (evang.), Gutach (kath.) oder Simonswald (kath.)

Dekanatsmännerwallfahrt am 03.09.2017 auf den Hörnleberg

Um 11:00 Uhr Eucharistiefeier mit Pfr. i.R. Josef Läufer. Mitgestaltet vom Dekanatschor und den Hausmusikanten aus Yach. Dazu herzliche Einladung.

Wallfahrt zum Dreifaltigkeitsberg / Spaichingen

-für die ältere Generation unserer Seelsorgeeinheit
-Kaffeepause

-Eucharistiefeier mit Pfr. Jens Fehrenbacher
-Rückfahrt: Einkehr im Gasth. Waldrast, Vöhrenbach

Termin: Dienstag, 12. September 2017, Preis: Busfahrt 20€, Abfahrt: Haltestellen talaufwärts

10:40 Uhr Adler, 10:45 Uhr Rathaus, 10:50 Uhr Eichhof

10:55 Uhr Rebstock, 11:00 Uhr Engel

Rückkehr ca. 19:30 Uhr. Info über weitere Zustiegemöglichkeiten und Anmeldung bis 2. September 2017:

Primus Schuler Tel 07683/1276, Elisabeth Stratz Tel 07683/1278

Herzliche Einladung!

Redaktionsschluss

Für die nächste Ausgabe der kirchlichen Nachrichten ist Redaktionsschluss am Donnerstag, 17. August 2017

Homepage: www.kath-theses.de - Pfarrbüro G, Alexanderstr. 9, Tel. 07681-7113

E-Mail: pfarrbuero.G@kath-theses.de – Fax 07681-23598 Bürozeiten: Mo/Di/Do 10.00-12.00 Uhr u. Do 16.00-18.00Uhr

Konto: Volksbank Breisgau Nord:

IBAN: DE63 6809 2000 0009 2289 00 BIC: GENODE61EMM

Sparkasse Freiburg Nördlicher Breisgau:

IBAN: DE94 6805 0101 0023 0060 74 BIC: FRSPDE66xxx

Pfarrbüro Simonswald, Kirchstraße 8, Tel. 07683-246:

E-Mail: pfarrbuero.simonswald@kath-theses.de, Fax 07683/919837 Bürozeiten: Mo/Do 9.00-11.30 Uhr, Mi 16.00-18.00 Uhr

Pfarrer Jens Fehrenbacher Tel 07681-7113

Email: jens.fehrenbacher@kath-theses.de

Pater Tijo Thomas Tel. 07685/9139635 pater.tijo@kath-theses.de

Pastoralreferentin Eva Baumgartner Tel 07683/919842

eva.baumgartner@kath-theses.de

Gemeindefreferentin Bernadette Lehrer-Weber Tel. 07683-919842 Email:

bernadette.lehrer@kath-theses.de

Diakon Günter Hin: email: guenter.hin@kath-theses.de

Kirchl. Sozialstation St. Elisabeth/Waldkirch: 07681-40720 - **Beratung**

in Lebensfragen: - skf (Sozialdienst katholischer Frauen): 07681/4745390

- **Caritasverband** Landkreis Emmendingen: 07641/9214-0

Gottesdienste

Sa, 12.08. Samstag der 18. Woche im Jahreskreis

18:30 G **Eucharistiefeier am Vorabend** mit Kräutersegnung - Augustin Volk, Janine Fuchs u. Ida Bredel

So, 13.08. 19. SONNTAG IM JAHRESKREIS

09:00 O **Eucharistiefeier** mit Kräutersegnung - Karl Johann Weis / Rosa Stratz

10:30 B **Eucharistiefeier** - Erwin Resch/ Georg Heitzmann/ Ingeborg Rießle/ Rosa, Helmut u. Cornelia Resch

Mo, 14.08. Heiliger Maximilian Maria Kolbe, Ordenspriester, Märtyrer (1941)

18:00 B Rosenkranz

Di, 15.08. MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL, Hochfest der Schutzpatronin unserer Erzdiözese

18:30 B **Eucharistiefeier** für die Seelsorgeeinheit zum Fest Maria Himmelfahrt mit Kräutersegnung - Maria u. Alfred Schön

Do, 17.08. Donnerstag der 19. Woche im Jahreskreis.

08:30	B	Laudes
18:00	B	Rosenkranz
Fr, 18.08. Freitag der 19. Woche im Jahreskreis		
18:00	B	Rosenkranz
Sa, 19.08. Samstag der 19. Woche im Jahreskreis		
18:30	G	Eucharistiefeier am Vorabend
So, 20.08. 20. SONNTAG IM JAHRESKREIS		
09:00	B	Eucharistiefeier
10:30	U	Eucharistiefeier - Anna u. August Kaltenbach / Benedikt u. Maria Theresia Fehrenbach / Bruder Viktorin (Albert Gehring) / Franz u. Theresia Gehring geb. Seng / Frieda u. Franz - Josef Schneider/ Friedrich Volk u. verst. Angeh./ Heinrich u. Maria Theresia Gehring / Helena, Barbara u. Theresia Wehrle / Johann Georg u. Maria Gehring / Josef u. Emma Fehrenbach / Martin u. Theresia Gorber geb. Trenkle / Sr. Maria Berchmana (Anna Gehring) / Sr. Maria Monalda (Rosa Fehrenbach) / Valentin Reiter / Wilhelm u. Notburga Fehrenbach, Friedrichshafen
Mo, 21.08. Heiliger Pius X., Papst (1914)		
18:00	B	Rosenkranz
Do, 24.08. HEILIGER BARTHOLOMÄUS, Apostel		
08:30	B	Laudes
18:00	B	Rosenkranz
Fr, 25.08. Freitag der 20. Woche im Jahreskreis		
18:00	B	Rosenkranz
Sa, 26.08. Samstag der 20. Woche im Jahreskreis		
13:00	G	Trauung Michelle Ambs - Rosario Tornetta
18:30	G	Eucharistiefeier am Vorabend
So, 27.08. 21. SONNTAG IM JAHRESKREIS		
09:00	O	Eucharistiefeier - Amalia u. Albert Kaltenbach
10:30	B	Eucharistiefeier - Erna, Wilhelm u. Karl Hummel / Franz-Josef, Emma u. Patrick Ihringer u. Angeh./ Karl, Lydia u. Peter Schätzle

Glasreparaturen · Abrechnung mit Versicherung

Kein Autokauf ohne Angebot vom Autohaus Hin (alle Marken)

Hin zum Autohaus Hin in Elzach und Denzlingen

5 Jahre Garantie
5 Jahre Inspektion
5 Jahre Mobilität

**Ihre Träume werden wahr!!!!!!
Alle Marken zu TOP-Preisen!!!!!!**

Mietwagen von PKW bis 9-Sitzer **Unfallinstandsetzung aller Marken**

Neu-, Werks-, TZ-, Halb-, Jahres- und Gebrauchtwagen aller Marken
- Sonderfinanzierungen ab **0,99%** ohne Anzahlung möglich
- Eintauschprämie Gebrauchtwagen **über 2.500,-** über DAT
Sonderkonditionen für Firmen, BLHV, Jagdverband, Maschinenring aller Marken.
SONDERFINANZIERUNG ab 59,-€ 5 Jahre Garantie (Intec Basis).
Spezialisiert auf Opel sowie Audi - Seat - Skoda - VW - Hyundai - Kia - Subaru - u. Suzuki Modelle (EU)

Telfer Straße 13 - 79215 **Elzach** - Telefon 07682/925580
Kronenstraße 40 - 79211 **Denzlingen** - Telefon 07666/944680
www.autohaus-hin.de - E-Mail: verkauf@autohaus-hin.de

24 Std. Not- und Abschleppdienst 0172/7379015